

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 2,340

SUSCRIPCIÓN: En la Isla al mes pías. . . 1 50  
Resto de España . . . 1 75  
Extranjero . . . 2 50

Mañón jueves 23 de Noviembre de 1911

Redacción y Administración  
Castillo, 25.-Teléfono, 123

## AGUA THERMIÓN

DE CELDAS DE MONTBUI

Única e insustituible para prevenir y curar el

ARTRITISMO - REUMA - GOTA - CALCULOS

La más pura agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías

REPRESENTANTE EN MAHÓN: José Codina Cortada. - Plaza del Príncipe, 10, Mahón

### LIBROS ESCOGIDOS

- De venta en la Tipografía Mahonesa. - Castillo, 25
- Salaverria. - Las sombras de Lo...
  - Belida. - La Farandula
  - Unamuno. - Por tierras de Portu...
  - Vivero y de la Villa. - Como cae un tronco. - La revolución en Portugal
  - El libro de Galitos
  - R. Sánchez Díaz. - Jesús en la fábrica
  - López de Haro. - Sirena
  - A. Insua. - La mujer desconocida
  - E. Marquina. - En el Fandee se ha puesto el sol
  - E. Pardo Bazán. - Dulce dueño
  - Unamuno. - Mi religión y otros ensayos
  - Ricardo León. - El amor de los amores
  - E. Pardo Bazán. - Cuentos nuevos
  - Pío Baroja. - César o nada
  - E. Pardo Bazán. - Los Pazos de Ulloa
  - W. A. Insua. - La boca de la esc...
  - Pío Baroja. - Aurora Roja
  - López de Haro. - Entre todas las mujeres
  - Benavente. - Obras e cogidas
  - García Sánchez. - Nuevo descubrimiento de Canarias
  - Manuel Machado. - Apolo (Teatro Pictórico)
  - Pérez Bojart. - Micropoemas
  - J. Francés. - La Guarida
  - E. Marquina. - Doña María labradora
  - A. de Hoyos. - Del huerto del pecado
  - Sofía Casanova. - El Cancionero de la dicha
  - F. Villaverde. - Pluma al viento
  - J. M. Carretero. - El breviario de Blanca-Emeria
  - Rodríguez Embil. - La Insurrección
  - F. Tusquets. - La Serafina
  - Angelina Alcalde de Zafra. - La tontería de un «Gato»
  - Las competencias Bomba-Gall-Machado-Pastor
  - Joaquín Vicenta. - Por Bretaña
  - Julio Cejador. - Oro y Orope
  - J. Pons Samper. - Interviu con un manco
  - V. Carce. - Romancero prosaico
  - Rafael Salillas. - Las Cortes de Cádiz
  - L. Cabrera Mac Kintosh. - Ametralladoras (Notas de un curso en la escuela de tiro italiana)

### OBROS DE DERECHO

- De venta en la Tipografía Mahonesa.
- NUEVO Y COMPLETO. DICCIONARIO ADMINISTRATIVO. - En rústica, 46 pesetas.
  - APENDICE PRIMERO. LOS ADICIONARIOS JURIDICO Y ADMINISTRATIVO. - En rústica, 20 pesetas.
  - GUIA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES. - Precio: 0,50 pesetas.
  - LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES. - Precio, 2 pesetas.
  - ACCIDENTES DEL TRABAJO. - Precio, 2 pesetas.
  - CODIGO JUDICIAL. - Tomo primero, 5 pesetas. - Tomo segundo y último, 7,50 pesetas.
  - INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES. - Precio, 10 pesetas.
  - MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRATIVOS Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS. - Precio, 5 pesetas.
  - COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES. - Precio, 5 pesetas.
  - ARANCELES DE ADUANAS. - Precio, 2 pesetas.
  - FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS. - Precio, 1 peseta.
  - CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA. - Precio 2 pesetas.

## LA CUESTION DEL MEDITERRANEO MENORCA

Al tratar concretamente de la defensa de Menorca, el teniente coronel señor Victory hace notar el contraste que se advierte entre el abandono en que se tuvo a la isla desde 1802 hasta mediados del siglo XIX y la solicitud con que desde entonces se han atendido sus necesidades militares, en particular desde 1871 si bien en el orden administrativo subsiste aun en tiempo de paz la dependencia de Mallorca, la vez con escaso fundamento é innecesaria complejidad.

En 1905 una comisión del Estado Mayor Central del Ejército, con representación de la Marina, visitó a la isla para estudiar su defensa, y es de suponer que haya tenido en cuenta los elementos marítimos indispensables.

Para deducir si por Guerra y Marina se han acumulado y completado desde aquella fecha dichos elementos, el señor Victory estudia con extensión y detalladamente en qué ha de consistir la defensa suponiendo los distintos planes que para obtener la posesión pueda adoptar el enemigo. Únicamente prescinde del caso de un combate naval en aguas de Menorca, porque la escuadra propia ó aliada que lo sostuviera saliendo de Mahón ó de otro puerto, no ha de estar afectada exclusivamente a la defensa de la isla, ni ha de depender del mando superior militar de la misma, aun que en determinados casos pueda obrar de acuerdo con él; se limita, por lo tanto, a la defensa inmediata y exclusiva de la isla, independientemente de la cooperación que pueda prestar una escuadra de combate.

Del estudio se infiere que falta crear las defensas móviles, navales, completar las submarinas y reforzar las móviles terrestres. Quizá convendría ampliar considerablemente los avituallamientos y otros depósitos, en previsión de un prolongado bloqueo. Falta también fortificaciones permanentes en el puerto de Fornells, lo único que tal vez sobre cierta competencia entre ramos diferentes del Estado, inspirada sin duda por una noble emulación, pero nociva para los altos intereses nacionales. Es seguro que de someterse el asunto a la Junta superior de Defensa nacional, sería resuelto pleito de tanta importancia.

El estudio, igualmente largo y minucioso, de lo que concierne a la defensa móvil terrestre, permite al señor Victory demostrar que bien dotada y pertrechada puede ser de positiva eficacia.

«La historia de Menorca prueba—decía el conferenciante—que nunca se ha intentado impedir los desembarcos ni defender la isla, no se hizo

ni aun en las sucesivas invasiones del siglo XVIII. Precisamente por esto se apoderaron de la isla todos los que lo intentaron. El general director de la campaña que siguiendo el mal ejemplo de los encargados de la defensa de aquel siglo cometió el «suicidio estratégico» de encerrarse desde un principio en la fortaleza de Isabel II y no aprovecharse hasta el último extremo los recursos de la defensa móvil puestos bajo su mando, sufriría la triste suerte que cupo al brigadier Dávila en 1788 y al brigadier Quesada en 1798, ó en el caso menos desgraciado tendría que entregar la isla como los generales ingleses Bakeney, en 1756, y Murray, en 1782, después de sufrir las penalidades de un sitio.»

«Para que la defensa móvil, marítima y terrestre pueda ejercer debidamente sus funciones hay que preparar todas las vías, líneas de enlace y comunicación. El señor Victory dedica una parte de su trabajo a tan interesante punto y propone soluciones que seguramente parecerán acertadas a quien conozca la isla y sus necesidades. Luego se ocupa de la distribución de fuerzas en relación con los nudos de caminos existentes y los lugares de la costa á que pudieran tener que acudir para impedir desembarcos, como consecuencia lógica, sigue el estudio de las fuerzas y elementos que han de constituir la defensa marítima.

Trata después de los depósitos, talleres y toda suerte de servicios auxiliares de puerto; discute y razona dónde ha de residir la capitalidad militar del archipiélago, inclinándose hacia una extensión análoga á las de Ceuta y Melilla.

Por último, hace una disquisición acerca de las relaciones entre los mandos de la defensa marítima y de la terrestre, abogando por la mediación de la Junta de Defensa nacional, para que ciertas intervenciones sean concertadas, ciertas atribuciones se deriven de modo indudable para cualquiera eventualidad y sobre todo se eieve el supremo servicio de la Patria.

Como la «Revista de Menorca», propiedad del Ateneo de Mahón, publicará la interesantísima conferencia del señor Victory «Ta tavu»; á dicha «Revista» reitero quien desee conocer el estudio en toda su integridad.

Mi propósito sólo ha sido divulgarlo y llamar la atención hacia Menorca, porque si pasase á otra potencia á apetecida isla, su pérdida sería definitiva para España. A í se desprende de los razonamientos que expone monseñor Frenés Lamaitre, profesor de la Universidad de Lyon, en su voluminosa obra «Les occupations militaires de l'île de Minorque pendant les guerres de l'ancien droit».

Y según dice el señor Victory con mucho acierto la posesión de una isla por el enemigo suele confirmarse con facilidad en el tratado de paz»

Lorenzo Lafuente Vanrell.  
Capitán de Infantería.

## EL PROBLEMA DEL PAPEL

Ha tiempo que por diarios y revistas rueda esta pregunta: ¿se acaba el papel, y ha tiempo también que los agoreros pesimistas contestan con una afirmación casi rotunda á la pregunta.

El consumo de papel dicen, y es cierto, aumenta de una manera fabulosa, y ha de aumentar más rápidamente todavía, ya que son más y muy distintas las

aplicaciones del papel, que hoy comienza á tener usos extraños y que parecen fantásticos en el vestido, en la habitación, en los muebles y hasta en los medios de transporte.

En 1904 es un dato, la producción fue de 4.600 millones de kilogramos de papel, y en 1907, tres años después, el consumo había ascendido á 7.000 millones de kilogramos.

Periódicos hay que diariamente consumen 50.000 kilos, y no son en pequeño número: especialmente en Francia y los Estados Unidos, donde algunos rebasan los 100.000.

Y he aquí lo que un periódico ha escrito en relación con el problema:

«Como la casi totalidad del papel se fabrica hoy con pasta de madera, corremos el riesgo de que, dentro de breves años, no sólo no haya papel, sino—lo que aún es más grave—que tampoco haya bosques.»

La cuenta es clara.

Un tipo de treinta y cinco á cuarenta años de edad, desembarazado de sus rameras cubica aproximadamente un metro, y produce, á lo más, 150 kilogramos de pasta. Es decir, que cada periódico norteamericano exige todos los años la destrucción de un bosque de 150.000 árboles. Fácil es deducir el enorme número de troncos que necesitan sólo los 2.200 periódicos yanquis.

Conviene no olvidar que el papel de madera es de mala calidad. Pronto desaparecen las producciones de inteligencia ó de arte que á él se confían, porque transcurridas unas cuantas docenas de años se pulveriza. Hay quien afirma que un libro impreso en nuestros días no podrá leerse dentro de treinta ó cuarenta años. Únicamente los papeles de hilo, cáñamo, algodón y esparto ofrecen garantías de conservarse.

Para salvar los bosques, los libros y los dibujos hay que reanunciar á la madera para fabricar el papel y buscar otra sustancia. Afortunadamente existen gran número de plantas de naturaleza muy adecuada á este objeto.

En los Estados Unidos de Norte América ha obtenido privilegio de invención un procedimiento para eliminar la tinta de los papeles usados, y en Alemania, otro, para aprovechar las cuerdas viejas, desembarazadas de la breva y de las materias grasas. En América se utilizan para la fabricación de papel los desperdicios de la caña de azúcar, y en Francia se estudia la manera de aprovechar la paja del estiércol y de las camas de las caballerías.

En España, en el año 751 ya utilizaban los árabes los trapos para la fabricación del papel, y á tan remota fecha se extiende la genealogía de los actuales traperos.

El comercio de los trapos viejos tiene una vida próspera en muchos países. Francia exporta anualmente por valor de 13 millones de francos, y en París se pagan hasta 65 francos los 100 kilogramos de trapos.

El trapo de algodón se emplea hoy para el papel fieltro, y el de hilo para el papel de fumar.

Las hojas finísimas de níquel, predichas por Edison para substituir al papel, tienen el inconveniente de que también los metales mueren, algunos de ellos disfrutando de una vida relativamente muy corta.»

La solución apuntada de buscar—aparte la madera—otras primeras materias para la fabricación de papel, no es la menos práctica, y mucho pueden aplazar el advenimiento de una crisis papelería—cuyas resultancias serían terribles para la cultura universal—entre otras sustancias, el bagazo de la caña de azúcar y el carrizo y caña del maíz que hoy no tiene aplicación práctica.

Pero el problema del papel, más que nada, radica en el papel blanco y su consumo para la imprenta y la escritura. Industrialmente el blanqueo del papel ya impreso no está resuelto y ofrece grandes dificultades, y ante ellas alguien propone para la Prensa periódica, al menos, que es la mayor consumidora,

el empleo de papel casi negro con la impresión en blanco.

Así, dicen, sin más operaciones que las precisas para convertir en pasta el papel ya utilizado, éste tomaría un color algo más claro; pero seguiría siendo aprovechable para la impresión en blanco en una rotación de una porción de veces. Con ello se disminuiría enormemente el consumo de madera para las pastas.

Y añaden los ideadores del sistema que una vez agrinado excesivamente el papel negro por la acumulación de tinta blanca, ésta siempre sería fácilmente separable de la pasta, ya que sus componentes suelen ser sustancias minerales insolubles en el agua y precipitables para obtener su separación, dejando el papel nuevamente en el tono obscuro, requerido para la impresión visible.

¿Visible? Dicen que sí, y puede que tengan razón, que la impresión en blanco no solamente no perjudica á los órganos de la visión, sino que positivamente es mejor que la en negro.

## La receta equivocada

Una pieza de artillería puede estar años y años con pólvora y bala sin estallar. Sólo descarga cuando la pólvora entra en ignición. Del mismo modo una persona propensa á contraer la tisis puede vivir toda la vida sin que se presente ningún síntoma de la enfermedad; pero si la chispa de la aprensión prende la carga, la enfermedad estalla.

Una buena prueba de lo que puede la imaginación es el siguiente sucedido: Cierta joven empleada se sintió algo indispuesta y el doctor con quien consultó le prometió escribirle al día siguiente, dándole cuenta del diagnóstico. Así lo hizo, en efecto; pero al otro día le llamaron, porque el enfermo estaba gravísimo. Le dolía el corazón, no podía respirar y se contaba con los muertos.

El médico le reconoció y declaró que no sólo no existía ninguna lesión, sino que el paciente estaba mejor que el día que había ido á consultarle.

Pero ¿y su carta? ¿dijo el enfermo?

Mire usted lo que me dice en su carta. Efectivamente, la carta decía:

«Conviene que disponga lo que haya de disponer, porque le queda poco tiempo de vida.»

El doctor, al leerla, lanzó una exclamación.

«¡Esto era para otro enfermo! Mi criado ha cambiado los sobres!»

Al oír esto, el joven se sentó en la cama y se puso bueno enseguida. En la carta que debía haber recibido le decía el médico que se fuera al campo unos días y que no tardaría en curarse, pero la carta cayó en manos del paciente gravísimo, y siguiendo el consejo se fué al campo y... cinco años después de estos sucesos estaba tan sano y tan bueno como si no hubiera padecido nada en la vida.

Muchas personas delicadas y extremadamente nerviosas han contraído graves dolencias, de las que no han conseguido curarse sólo por haber recibido noticias ó impresiones malas.

## «La injusta Justicia»

Desde las columnas del «Gil Blas» comenta Jorge Proch el desenlace lamentable de un drama silencioso, exento de perversión y escándalo, y de interés, por lo tanto, para la inmensa mayoría de las gentes...

He aquí la tragedia, sobre el viejo tinglado del antiguo dolor...

M. Pérrat y madame Pérrat son dos esposos que, por excepción, nunca dejaron de ser amantes... Ganaba él la vida fabricando y vendiendo corsés, y durante cuarenta



### No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.



Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser liberados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del temperante.

¡MUESTRA GRATUITA! Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia o entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbale hoy COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente a COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres E.75.

Depósitos: En Mahón, FARMACIA de Permin M. Martínez-Calle del Castillo, 1.

### SUSCRIPCIÓN

para la vida del fogonero Antonio Sánchez Moya que fue fusilado a bordo de «Numancia»

- Cuota única 10 céntimos  
Suma anterior 45'40 pesetas.
- DE MAHON
- M. V.  
Antonio Riudavets.  
Jaime Portella.  
Ana Olives.
- DE ALAYOR
- Jaime Barber Pelegrí.  
Rita Piris.  
Juan Llopis Gomila.  
Jaime Nou.  
Lorenzo Pons Cavaller.  
Juan Gomila Palliser.  
Pedro F. Bregues.
- Francisco Pons.  
Francisco Orfila.  
Antonio Orfila.  
Gabriel Pons Pons.  
Rafael Jusnico.  
Maria Salom.  
Luis Cardona Morla.  
Angel Giménez.  
Esteban Petrus Gomila.  
Pablo Servera.  
Gabriel Pons.  
Miguel Juanico.  
Juan Orfila.  
José Fábregues.  
Lorenzo Morla.  
Sebastián Garriga Carreras.  
Francisco Salom Salomés.  
Pedro Florit Riudavets.  
Gabriel Cardona Anglada.  
Bartolomé Pons Mascaró.  
Bartolomé Orfila Mercadal.  
Francisco Llopis Gomila.  
Vicente Pons Mascaró.  
Bartolomé Palliser Pons.  
Juan Cardona Andreu.  
Antonio Salom Carreras.  
Juan Pons Sintes.  
Juan Camps A. Mellor.  
Juan Garriga Rotger.  
Lorenzo Palliser Piris.  
Cayetano Sanz Triay.  
José Fiol Palliser.  
Pedro Mercadal Pons.  
Luis Sintes Atón.  
Bartolomé Fiol Palliser.  
Miguel Triay.  
Juan Morla.  
Jaime Orfila Fortuny.  
Pedro Mercadal.

Total: 50'40 pesetas.

Desde que dejó de pescar en aguas de Mahón la pareja del Bou, que hace años vino de Mallorca todos hemos podido comprobar que, a los dos días de reinar el buen tiempo, la pescadería se ve abundantemente surtida de toda clase de peces completamente adultos, expendiéndose a precios relativamente módicos. Hoy se han vendido: Macro á 0'65; Salmonete á 0'6; Dentol á 0'7; Morena á 0'45 y Serranos á 0'40 céntimos de peseta la tercia de 400 gramos.

Años atrás, cuando pescaba la pareja de Bou nunca se podía comprar salmonetes de tercia, pues los que capturaba eran de tan reducido tamaño que más de una vez pudimos contar 72 individuos en 400 gramos. Este solo dato debería haber sido bastante para llevar á todos el convencimiento de lo funesto que es para nuestra riqueza ictiológica el referido arte.

Gracias al estudio de las condiciones especiales que se observan en las aguas que rodean nuestra isla, hecho por personas verdaderamente amantes de la conservación y aumento de la riqueza del país, quedó plenamente demostrado que el Bou, fuera de las tres millas de la costa, puede echar su arte frente de la boca del puerto, y consiguió de la Superioridad la Real orden de 28 de Mayo del año anterior por la que se dispuso que dicha pesca sólo podía hacerse tan sólo frente á la boca del puerto de Mahón en la zona comprendida entre la isla del Aire y la Punta del Esperó, á distancia que no fuese menor de cuatro millas de la costa. Como la pesca que con una pareja puede lograrse en dicha zona, hay trabajo tan sólo por dos semanas, la pareja de Pollensa que el año anterior vino á pescar aquí, para poder sostenerse, hacia frecuentes excursiones dentro de las tres millas en la costa Sur. Este abuso obligó á la Junta provincial á solicitar del señor Ministro de Marina su completa prohibición en esta isla, obteniendo favorable resultado por Real orden de Junio último.

Tan plausible soberana disposición, que puso fin á un estado anormal de cosas y aseguró la conservación de la riqueza de nuestras aguas, fué del desagrado de los interesados en la pernicioso pesca al Bou los cuales acudieron á la Superioridad pidiendo su modificación ya que no se creían con ánimo de obtener su total derogación.

Hoy podemos adelantarse á nuestros lectores que según noticias particulares sabemos que la Junta Consultativa de la Dirección general de Marina Mercante ha informado no procede modificar dicha real orden, quedando por lo tanto confirmada y ratificada la total prohibición de pescar al Bou en Menorca.

### Ayuntamiento

A la hora anunciada el Ayuntamiento celebró anoche en segunda convocatoria la sesión ordinaria semanal. Entre otros asuntos de menor importancia se trataron los siguientes:

Dada cuenta de algunos pagos á efectuar el señor Pons Castell propuso y el Ayuntamiento acordó que se observase el orden de prioridad que fuera de justicia con arreglo al concepto del pago y á las necesidades del cobrador.

A propuesta del señor Jiménez se acordó que si resulta desierta la primera subasta para arrendar las casetas carnicerías, no se alquilen luego á menos tipo del fijado; prefiriendo antes que esto, dejarlas cerradas.

Fué leído y aprobado el pliego de condiciones para reparar la fachada de la Casa Consistorial.

La Comisión higienista dió cuenta de las últimas inspecciones domiciliarias realizadas y de las reformas que es necesario imponer en algunas casas. Fué aprobado este dictamen.

El señor Pons Castell inició un asunto de gran interés para el pueblo. En la deliberación intervinieron el alcalde y el señor Pons Sitges.

### ESPECTACULOS

**Teatro Principal**

Recordamos que hoy por cuenta del Casino «La Unión» se representarán las obras «Lo que vale el talento» y «La cuerda floja» y que pasado mañana por la del Casino de Obreros de Unión Republicana se pondrán en escena las obras que aparte anunciamos.

Varios asiduos concurrentes al Principal nos ruegan en atenta carta que interemos del señor Ortega de Quintana una segunda representación de la gran obra de Rodríguez Rubí «La Escala de la Vida» que tan magistralmente fué representada.

Al complacer á los requirente y trasladar el ruego confiamos en verlo atendido, dada la proverbial galantería del señor Ortega de Quintana á quien anticipamos nuestro agradecimiento.

### La pesca al Bou en aguas de Menorca

Verdaderamente hermoso era el aspecto que presentaba en la mañana de ayer nuestro mercado de Pescado por la abundancia, variedad y tamaño crecido de los peces en él expuestos, llamando muy especialmente la atención varios meros y congrios de grandes deserrolos, salmonetes, mabres, saupas, de peso cada uno de más de una libra de 400 gramos; esparraixs, variadas, serranos de buen tamaño, y otra multitud de peces que se crián en abundancia en las costas de esta isla.

### La limpieza corporal en el Japón

Para los japoneses la limpieza corporal es un a útimo capitalismo. Es el pueblo más limpio de la tierra.

Todos toman baños calientes de 40° á 42° lo mismo hay pilas en los palacios que en las casas más humildes cuyas pilas son utilizadas diariamente por hombres, mujeres y niños. Es el cumplimiento de una especie de precepto religioso.

Para Seaman, el triunfo obtenido sobre los rusos se debe á los baños. Antes de entrar en batalla se bañaban todos, y con el cuerpo tan limpio como es posible, los heridos curaban pronto y sin complicaciones, pudiendo volver pronto á filas ó no abandonarlas. A través de la Manchuria, en las marchas, no se suspendían los baños, recurriéndose á procedimientos ingeniosos para no interrumpir la buena costumbre; por lo común, entonces eran dos baños cada día. En los cuarteles es preceptivo el baño diario, á la tarde ó á la noche.

Aparte de los baños domésticos hay también muchos baños públicos.

La pila generalmente es una larga caja de madera. Por la mañana, con todo esmero, es lavada, friccionada y luego llena de agua fría. Un largo tubo de cobre, que la recorre en toda su extensión y que comunica con una caldera calentada con carbón vegetal, va desprendiendo calor durante todo el día y á la noche está el agua caliente.

Los baños públicos de los pueblos pequeños obedecen todos al mismo plan, diferenciando sólo por el tamaño de las piscinas. En Tokio hay 1.100 establecimientos balnearios públicos, á los que concurren diariamente 400.000 personas. La hora del baño es después de acabar el trabajo del día, y es aprovechada para ponerse juego ropa limpia. Los que no tienen ocupaciones se bañan tres ó cuatro veces cada día.

El agua de las piscinas se renueva una ó dos veces diarias, á menos que haya próximo un manantial de agua caliente, hecho común en el Japón por ser un país esencialmente volcánico; en este caso, la renovación es incesante.

Los hombres de las clases acomodadas se bañan primero, después las mujeres y los niños, y por último, los obreros; pero esta distinción no es rigurosa, no siendo raro que se encuentren juntos en el agua hombres y mujeres, sin ofensas para el pudor y sin más tabique, divisorio que cañas de bambú.

En el baño público se observa el siguiente procedimiento: Se ponen un traje especial de baño (Kimono) se agrupan alrededor de la piscina, agitan el agua con largas palas de madera para hacerla uniformemente caliente y entran lentamente sin sumergir la cabeza. El director del baño entona una canción vieja, que es repetida en coro, y á los tres minutos todos salen del agua. Esta breve permanencia en el agua proporciona una sensación de bienestar, de agilidad, de fuerza, de alegría, que no ocurre si el baño es largo.

Esta balneación diaria es uno de los secretos de la resistencia é inagotable energía de este pueblo.

¡Cuán distantes estamos los civilizados de estas prácticas higiénicas tan habituales! ¡Si hasta algunos creen que es malo, que es pecado, lavarse de cuando en cuando!

### BANCO DE MENORCA SOCIEDAD ANÓNIMA MAHON

Se avisa á los señores accionistas de este Banco, que de acuerdo con las condiciones de emisión de acciones, el Consejo de Administración ha resuelto fijar desde el día 15 al 30 de Noviembre próximo, para pago del 2.º y último dividendo de 50 por 100 de las expresadas acciones. En el acto de ser este satisfecho se entregan los títulos definitivos á cambio del resguardo provisional que recibieron los accionistas al abonar el primer dividendo pasivo.

Mahón 30 Octubre de 1911.—Por el Banco de Menorca.—El Director-Gerente, Miguel Soler.

Desde ese momento dejó de ser el hombre que hasta entonces había sido, y, tan tanta y tan injusta desgracia, sólo quedó en la anarquía de mis pensamientos una idea firme y constante como una obsesión: la de huir de París, la de salvar á mi mujer á todo trance. Y yo, que jamás demoré un pago ni di lugar á un protesto, sacrifiqué mi buen nombre, comprometí mi libertad y aniquilé mis intereses, porque encima de todo ello estaban la vida y el cariño de mi mujer.

Fuimos á Italia, y, escondidos en una casa de labor, en plena campiña, pasamos seis meses, al cabo de los cuales me fué dada la inmensa alegría de ver á mi enferma convaleciente. En tales circunstancias llegó la Policía, con orden de detenerme. Me encerraron en la cárcel de Perugia; luego me trasladaron á Francia, y me sería todo indiferente, á no saber que, privada de mis cuidados y de mi cariño, mi pobre mujer había vuelto á enfermar y moriría, tan lejos y tan sola.

Ved la Ley, la Humanidad y la Justicia. ¡Cuán poco valen!

Un hombre que desatiende á una mujer, puede—viendo esa mujer su esposa—matarla si la encuentra en brazos de otro hombre. La ley absuelve al matador. El matador; pese á la ley, no deja por ello de ser un asesino y un rufián.

Este infeliz señor Pérrat, al cabo de cuas derenta años labor, de probidad y de abnegación, se apodera de unos cuantos miles de francos, en una hora desesperada, con el exclusivo objeto de salvar la vida de su mujer. La ley condena al «adón». El ladrón; pese á la ley, es hombre admirable y bueno, y vale infinitamente más que sus jueces.

Y así la ley, en casos como el presente, aciúa de cesarina de grandes iniquidades, que, tranquila, la Humanidad sanciona.

ANTONIO G. DE LINARES.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de la plaza Aravaleta número 3, por tener que marchar á América su dueño.

Después de haber estado un tiempo en el taller de obrero laborioso, comerciante honrado y hombre paradójico, que supo acomodar su espíritu y su temperamento de sentimental á la prosa llana y vulgar de una menesterosa existencia. La de este humilde, jornada tras jornada y año tras año, hubo de ser callada y recta senda de labor y amor. ¡Siempre el mismo trabajo! ¡El mismo cariño siempre! ¡Ni ambiciones ni veleidades!... De tal suerte, los esposos Pérrat iban por la vida sonriendo.

Inesperada y súbita, llegó la hora del dolor. Sucumbiendo á un mal inexorable, la amada va á morir, y muertos están ya sus pobres ojos, ciegos, que inútilmente se abren en demanda de luz. Los médicos indican un remedio único: cambio de clima, reposo, largos meses de vida en el campo. El remedio es caro, y el amante es pobre.

En vano M. Pérrat busca dinero y llama á todas las puertas; estas se cierran. Entonces M. Pérrat, en rebeldía contra el destino, contra las leyes y contra los hombres; en bella rebeldía de amor y voluntad, «roba» el puñado de francos que han de ser precio de la vida amada, parte con su mujer á Italia, y preocupado exclusivamente de cuidar á la enferma, aguarda sin inquietud y sin temor al fallo de la justicia, puesta su esperanza en el corazón y en la inteligencia de sus jueces.

La justicia fué injusta, y á los jueces hubo de faltarles inteligencia y corazón. Hoy M. Pérrat está en presidio, lo estará durante algunos años, y la mujer en quien el triste cfrara los amores y las devociones de su vida, esa mujer, abandonada, muere sola, lejos, en país y entre gentes extrañas, sin que el amante pueda recoger su último beso, su última ternura, su postrera lágrima.

Ante los tribunales Pérrat explicó su conducta:

«Perdí toda serenidad—dijo—cuando los médicos me advirtieron la gravedad del caso y auguraron que mi mujer quedaba ciega y probablemente moriría, si no era posible llevarla á Italia y tenerla durante una larga temporada en el campo,



Se trata de la rebaja en el precio del pan que en Mahón no ha sucedido a la del trigo, no obstante haberlo interesado el señor Alcalde.

El señor Pons Sitges hizo presente que en Palma y en Barcelona es el pan más barato que aquí.

Se convino en el que el Alcalde se en-trevista de nuevo con los representantes del gremio de panaderos al objeto pre-dicho.

Cuanto celebramos el interés del Ayuntamiento en favor del pueblo hemos de lamentar que por razones que no alcan-zamos se vea éste privado de un r. b. j. en el precio del alimento más esencial, rebaja que otros, más afortunados han logrado.

Se trató de consumos y de difteria, pe-ro este último merece capítulo aparte que verá la luz mañana.

# DEL MAR

Según nos informan el duro y breve temporal que ayer se desencadenó es de los más serios que la gente de mar re-cuerda.

El viento Sur (mejora) sopló con desusada violencia, cayeron chubascos y se oyeron truenos.

Las impetuosas ráfagas huracanadas causaron perjuicios y destrozos, abatieron árboles y aceleraron la caída de las hojas desnudando por completo a gran parte del arbolado.

Seguramente la campaña hubo de re-sentirse del vendaval. De momento no podemos concretar los males ocasionados en huertas y sembrados. Que sean pocos.

Quienes sufrieron todo el rigor de la inclemencia fueron los pobres trabaja-dores del mar, sorprendidos muchos de ellos por la tormenta. Muchas barquillas de Mahón y Villa Carlos tuvieron que derribar y que navegar penosamente en demanda del puerto ócala de refugio.

Se ignora la suerte que ha cabido a un bote de pescadores villacariño que había salido tripulado por dos hombres y dos muchachos. Tales dudas ocasionan zozobras é inquietudes.

Otro bote también de Villa Carlos arrastrado por la corriente fué á volcar junto á s'illeta sin que ocurrieran des-gracias personales, aparte el feroz y enfriamiento de los cuatro tripulantes.

La embarcación fué recogida y remo-cada por otra que salió en su auxilio.

Ayer tarde á las cinco llegó el «Me-norquina» después de penosísima travesía.

Vino costeando por el norte y tardó cinco horas en la travesía Ciudadela-Mahón.

También ayer tarde á las cuatro y me-dia entró de arribada forzoza á causa del temporal el vapor italiano «Colombo».

Lleva cargamento de trigo, procede de Atejanaría y se dirige á Valencia.

Descargado un flete de algarrobas que trajo, ayer salió del puerto el pailebot «Joven Aquita».

Obligado por el mal tiempo tuvo que derribar y volver á fondear.

Personas inteligentes en asuntos ma-rítimos aseguran que la marejada de ayer alcanzó proporciones nunca igua-ladas.

En la costa sur era imponentísimo el aspecto de las rompientes. Las olas enor-mes embestían con furia los escarpados y se deshacían rápidamente en espumas á manera de monañas líquidas pulveri-zadas de improvisó.

El espectáculo resultaba grandioso, soberbio.

# TRABAJO NOCTURNO

Dos horas 5 pesetas. Señoras y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal á nombre del director de la «Unión Romana Universal».

Madrid

Aceites puros de oliva de la acreditada marca REGAS. Se recomiendan por su pureza y finura. Pícidlos en todos los comercios. Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets. Plaza del Carmen esquina Norte. Aceites Marca Trompeta á 7 pesetas y media. Superfino á 8 pesetas y media. Extra virgen á 9 pesetas y media.

# Cronica local

**Casino de Obreros de Unión Republicana** SECCION RECREATIVA. Función para el sábado 25 del actual en el Teatro Principal.

Se pondrá en escena la hermosísima comedia en tres actos de Sardou:

# DIVORCIEMONOS

Terminará la función con la chistosa pieza en un acto

# La cuerda floja

A las ocho y media. Precios los de costumbre.

En otro lugar damos cuenta de la sesión ordinaria celebrada anoche en segunda convocatoria por este Ayun-tamiento.

Se está procediendo al repaso y arreglo de los pisos de las calles de Santa Catalina, Carmen, Concepción y otras.

Resulta muy notable la diferencian entre el estado actual y el anterior de las citadas calles, hoy arregadas y que antes estaban tan llenas de ba-ches que el tránsito era muy difícil-toso.

El contra-almirante de la Armada y ex Senador por esta provincia don Victor María Concas Palau ha cesado en el cargo de Consejero del Con-sejo Supremo de Guerra y Marina.

El Obispo de Menorca ha nombra-do Coadjutor de la parroquia de Ala-yór al señor don Lorenzo Villalonga que lo era de Villa Carlos, y para este puebo han sido nombrados don Esteban Quintana, Presbítero, natu-ral del mismo, y don Rafael Serra, Presbítero, natural de Ciudadela.

Siguen activándose las obras y re-composición del trozo de muelle si-tuado en el Anden del Poniente me-jora que merece aplaudir por ser muy necesaria.

Terminada dicha obra se procederá al arreglo del piso.

# COÑAC TERRY

Puerto Santa María. Exquisitos vinos de Jerez. Representante en la isla de Menorca,

**JOSÉ RIPOLL VILLA-CARLOS**

El número 11 (Noviembre) de la revista «La Escuela y el Hogar» re-sulta como todos interesante é ins-tructivo.

El ilustrado pedagogo don Juan Benejam da en é nueva muestra de cultura profesional.

En esta imprenta se admiten sus-cripciones á dicha revista.

En su última sesión la Junta Pro-vincial de Instrucción Provincial se enteró de una súplica del maestro de Villa Carlos para que la Junta ordene al Ayuntamiento de aquella villa que no elimine del presupuesto las 275 pesetas que dicho profesor viene co-brando desde 1906 en concepto de aumento voluntario, acordándose co-municar al Alcalde del mentado pue-blo que no debe eliminar dicha can-tidad.

El vapor llegado ayer fué portador de treinta y tres reses de ganado de de corda para el consumo de esa ciudad y de diez y seis para Ciudadela.

También trajo a gunas reses vacu-nas destinadas á igua' fin.

Se nos dice que los fuertes bandazos (casi) naron la muerte de una de estas ú umas.

Sabemos que se están desprendien-do los adriillos de revestimiento del urinario del muelle y que si no se atiende pronto el remedio quedarán por comp etc desmoronados.

Interesa que por quien correspon-da se proceda á evacuar nuestra in-dicación.

# DR. J. VILATO

Especialista en las enfermedades de los aparatos respiratorio y circulatorio.

Consulta de 2 á 4.

I abel II, núm. 6.

Por el Ministerio de Instrucción Pú-blica y Bellas Artes se ha publicado un R. D. creando dos Bibliotecas populares modelos, una en Madrid y otra en Bar-celona.

Según noticias oficiales comunicadas por nuestro Cónsul en Buda Pest, exis-tente casos de cólera en las poblaciones húngaras de Petroer, Alsoaradi, Basaliet Kistarnek y Ujzora.

Dícese que ha sido ampliado el núme-ro de plazas de Aspirantes aprobados á Sobrestantes de Obras públicas.

De ser cierta la noticia, ingresaría en el referido Cuerpo don Pedro Gelabert Ferrer natural de esta provincia.

La Gaceta ha publicado la siguien-te R. O.

«Vista la propuesta del Consejo Superior de Emigración en pleno, sobre modificación del número 12 de la segunda parte de la real orden de 11 de Julio del presente año, so-bre medidas contra la epidemia co-lérica en los buques autorizados para el transporte de emigrantes espa-ñoles, y de conformidad con la ex-presada propuesta.

Su Majestad el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien disponer que la obliga-ción que el citado precepto impone de comprar el material sanitario necesario para reazar el diagnóstico bacteriológico del cólera en los bu-ques que toquen donde exista epide-mia, se entienda sólo respecto á aque-llos buques que procedan de regiones invadidas por la epidemia cólerica ó que, aun partiendo de puerto limpio, conduzcan á bordo viajeros procedentes de aquellas regiones.»

PARA VENDER.—L está la casa número 31 de la calle y puebo de San Luis.

Informarán en e número 35 de la ciudad calle de San Luis, (es C6).

**Crédito Mercantil de Menorca**

Avisa á los interesados haber recibido canjeados los títulos In-terior 4 por ciento, depositados en esta Sociedad del 1.º al 6 de Septiembre último.

Mahón 16 Noviembre de 1911.

# CASINO "LA UNIÓN"

Función para el próximo jueves día 23 del corriente.

La preciosa comedia en tres actos: **Lo que vale el talento** y la en un acto

# La cuerda floja

CAFÉ PARA VENDER.— Lo está el situado en la calle de San Sebastián nú-mero 8. Informarán en el mismo.

COCINERA.—Se necesita una, en esta imprenta informarán.

# EL BANCO DE MENORCA

compra y vende en el acto los valores que á continuación se expre-san y á los siguientes precios:

	COMPRA	VENTA	INTERES
			Tanto por ciento
Interior 4 1/2 serie A	86 50	87 00	3 81
» » » B	86 00	86 50	3 82
» » » C	85 85	86 40	3 83
» » » D	85 65	86 05	3 85
» » » E	84 75	85 00	3 86
» » » F	84 65	85 00	3 86
Amortizable 5 1/2 diferentes series.	101 20	101 80	3 96
Obligaciones Alicante 4 1/2	95 25	96 00	3 90
» Norte 4 1/2	95 00	95 75	3 92
» Francia 2 1/2	58 25	59 00	3 70
» Marítima	100 00	100 00	4 75
» Gas	00 00	00 00	0 00
Acciones La Marítima	00 00	00 00	
» Gas	00 00	00 00	
» Eléctrica 1.ª emisión	00 00	104 00	
» » 2.ª »	00 00	102 00	
» Norte fin de mes.	00 00	00 00	
» Alicante fin de mes	00 00	00 00	
Ayuntamiento Mahón	80 50	90 50	
22 Noviembre 1911.			

Abonamos 3 1/2 de interés á plazo fijo, minimum un mes, con garan-tía de valores del Estado y ferroviarios. Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y á plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de esta Sud Americanos.

Pagamos el cupón Deuda Amortizable 5 por 100, veneci-miento 15 Noviembre.

# Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret, Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

# PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
	Plas.
Platino	00 00
Oro fino	00 00
Plata fina	107 00
id. 950 m. m.	101 80
id. 935 id.	100 25
id. 940 id.	100 75
id. 900 id.	96 00
id. 800 id.	86 20
id. 750 id.	00 00

Barcelona 23 de Noviembre de 1911.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplain Saint-An-dré et Fils de Paris

# PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
	Plas.
Plata fina	107 00
id. 950 m. m.	101 80
id. 940 id.	100 75
id. 935 id.	100 25
id. 800 id.	86 20

Mahón 22 de Noviembre de 1911.

Referencias M. Beirán y C.ª, Comer-cio 13.

# BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 22 de Noviembre de 1911.

	TELEGRAMA DE LAS 16 15
Interior fin de mes	85 05
5.ª Amortizable	101 50
5.ª Id.	00 00
Ferrocarril Alicante	94 75
id. Norte	93 80
A Banco E de la I. de Cuba	000 00
Cambio Paris cheque	118 55
» Londres id.	27 37
4.ª Interior contado	86 70

# OBSERVATORIO METEOROLOGICO

ALTITUD 33 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy

Barómetro á 0 en mms	74 3	74 8
Humedad relativa	55	77
Dirección del viento	SSE.	S.
Temperatura máxima ayer	22 0	
Id. mínima de hoy	14 8	
Lluvia en 24 horas	2 5	
Velocidad del viento en idem	507 k.	
Agua evaporada en idem	7 0 mm	

Mahón 17 de Noviembre de 1911.

M. DRISIC. HERNANDEZ.

SE ALQUILA, la casa, Prieto y Cau les n.º 146 esquina á la del Sol

Informarán Explanada n.º 6

# Casino de Obreros de Unión Republicana

Se participa á los señores socios que habiendo acordado esta Sociedad jugar el billete número 22564 del sorteo de 22 de Diciembre de la Lotería Nacional, el Consejo de este Casino despachará participaciones de una peseta hasta el último día de presente mes á las nueve de la noche. Trans-currido dicho plazo se repartirá las papeletas sobranates entre los socios que lo soliciten.

Mahón 18 de Noviembre de 1911 — El Tesorero, Mateo Ponséñi S. nter.

# IMPORTANTE

Se dan lecciones de los idiomas espa-ñol, francés é inglés, á horas convencio-nales y precios económicos.

Informes en la calle de San Juan, nú-mero 56.

# SUBASTA

— El día 30 de Noviem-bre en curso, á las once de la maña-na, se subastará á voluntad de su dueño, en el Consultorio Jurídico Administrativo, Deyá 1 y Plaza de la Arravaleta número 11, la casa nú-mero 72 de la calle de Prieto y Cau-les de esta Ciudad, á tomar de las condiciones que se comunicarán en dicha oficina.

# AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

El día 2 de Diciembre próximo á las doce de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados una segunda subasta para el arriendo de los siguientes servicios, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secreta-ria de esta Corporación, á saber:

- 1.º Impuesto sobre coches que tomen parada en las plazas y calles de esta ciu-dad.
- 2.º Impuesto sobre carruajes de fuera de este término municipal que transiten por la población.
- 3.º Impuesto denominado de alquiler de locales de parada destinados á la colocación de caballerías y carruajes que van de tránsito, si los conductores no tienen sitio para ello.
- 4.º Impuesto sobre licencia para ver-ter escombros y tierras en los terrenos que el Ayuntamiento tenga destinados al efecto, y
- 5.º Impuesto sobre carruajes que re-partan agua á domicilio.

Servirá de tipo para la subasta la can-tidad de tres mil trescientas pesetas al año, distribuidas en la siguiente forma: Mil setenta y una pesetas, para el pri-mero de los indicados servicios; Mil se-venta y una pesetas para el segundo; Trescientas veintidós para el tercero; Quinientas treinta y seis para el cuarto y trescientas pesetas para el quinto, no admitiéndose ninguna proposición que baje de la citada suma total de tres mil trescientas pesetas.

Para tomar parte en la subasta debe-rán los licitadores constituir en la Ca-sa municipal como fianza provisional el 5 por ciento del importe ó valor total de este contrato debiendo aumentar el re-matante en concepto de fianza definitiva hasta el 10 por ciento de la cantidad por-que le haya sido adjudicada la subasta.

Modelo de proposición

Don... según cédula personal núme-ro... que acompaña enterado del anun-cio y pliego de condiciones para la subasta de los siguientes servicios (copiense los servicios) se ofrece tomar á su cargo dichos servicios con entera sujeción á aquellas por la cantidad de... (en le-tras)... pesetas...

(Fecha y firma del proponente)

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas que deseen tomar parte en la referida subasta.

Mahón 20 Noviembre de 1911.—El Alcalde Presidente. Pedro Pons Vidal.

# CASINO "LA UNIÓN"

Hab endo acordado esta Sociedad jugar el billete de la Lotería de Na-vidad número 23393 en participa-ciones de dos pesetas cincuenta cén-timos por cada soc o hasta el día 8 de Diciembre á las nueve de la noche y pasada dicha hora se repartirá el sobran é entre los socios permanen-tes que lo soliciten.—La Junta.

# ULTIMA HORA

No habiéndolo recibido la conferen-cia telegráfica por retraso en el fun-cionamiento del servicio, nos vemos precisados á cerrar esta edición sin insertarla.

Tipograf Mahonesa, Castillo 25.—MAHÓN.



¿Tenéis poco apetito?  
 ¿Queréis recobrar vuestras fuerzas?

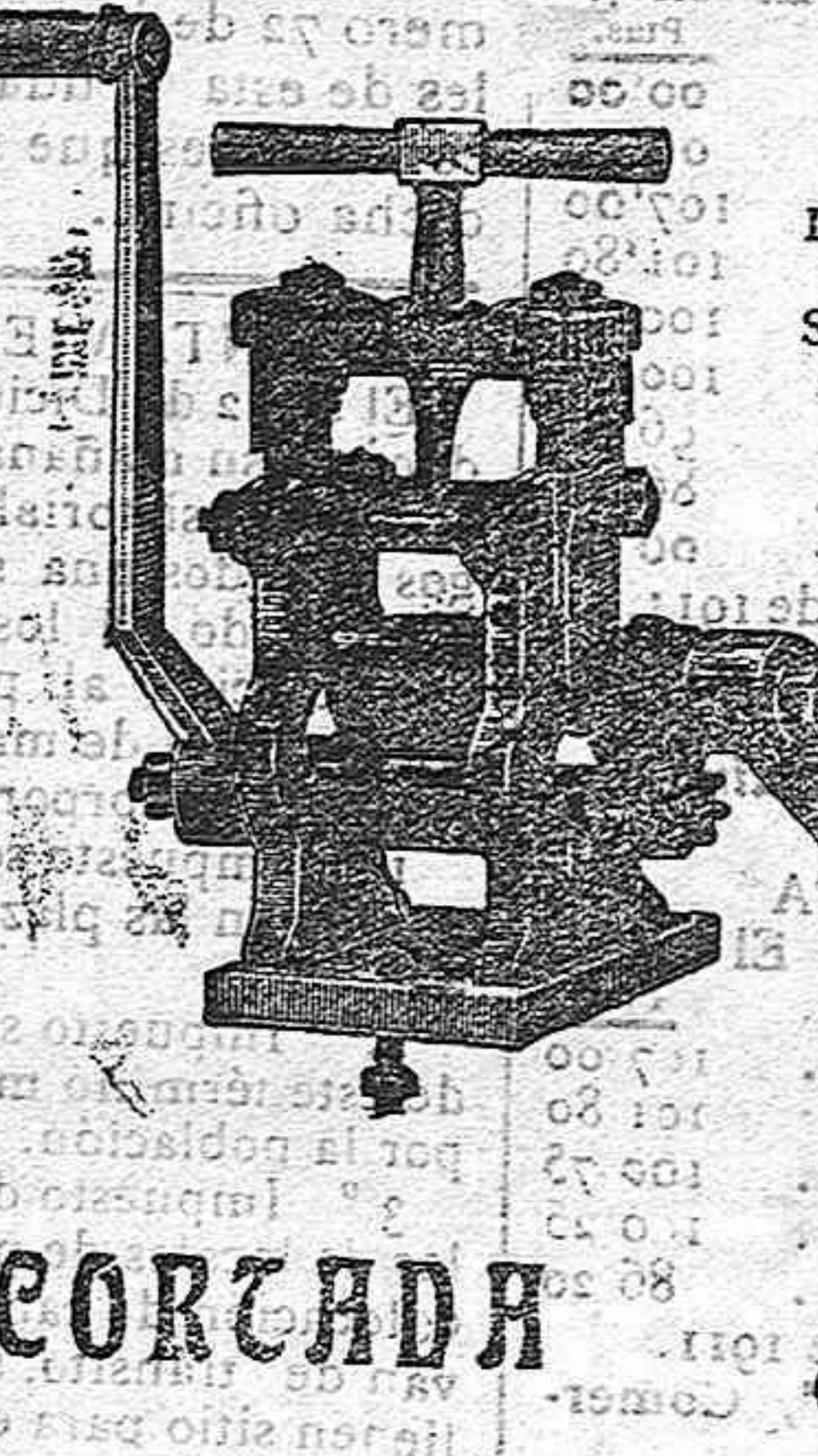
# TOMAD EL KOLHISTÓL

El medicamento más adecuado para otoño e invierno. Reconstituyente rápido y seguro para combatir con eficacia, la Debilidad, Anemia, Neurastenia, Raquitismo y Tuberculosis en sus primeros grados. Poderoso tónico-restaurador de las fuerzas y energías vitales. Precioso medicamento que al poco tiempo de usarlo se nota un notable aumento de fuerza y de peso. Habiendo sido el Kolhístól del agrado de cuantos señores médicos han tenido ocasión de ensavarlo.

**Precio del frasco: 4 pesetas.**

DE VENTA en todas las Farmacias de la Isla.  
 DEPOSITO: Farmacia de G. Pons, Dr. Orfila 1-2.

Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA



Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única par. la venta del verdadero Pavón negro Melania, para artículos de acero y cajas de reloj.

RELOJEROS  
 MECANICOS

**ENRIQUE CORTADA**

Bajada San Miguel, 1, 2.º - BARCELONA.

**PROBADO -- PROBADO**

El Gran licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca **VERDAD** y el **NON-PLUS-ULTRA-ANÍS** FLOR DE MALLORCA

preparados en las grandes y acreditadas Destilerías de Anisados y licores de Pedro J. Esbarranch.

Despacho Sto. Cristo, 4 - PALMA DE MALLORCA  
 PEDIRLOS EN TODAS PARTES

**Impermeables Ingleses**

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente: **F. Estopara Miranda**  
 Iglesia núm. 14. - MAHÓN

**LLOYD SABAUDO**  
 Compañía de vapores rápidos y directos ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para los pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios.

**PRÓXIMAS SALIDAS**

id. 3. - León XIII.	id. 13. - Re Victorio.
id. 4. - Indiana.	id. 15. - Lusitana.
id. 5. - Tomaso di Savoia.	id. 18. - Córdova.
id. 12. - Italia.	id. 27. - Principe de Udine.

**GRAN COCINA ESPAÑOLA**  
 Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mahón a DON PEDRO ROBERT GRUMÉ, Prieto y Caules, n.º 144. - MAHÓN.

**MECÁNICOS!**  
 Hacen falta buenos oficiales montadores y ajustadores en los **TALLERES GOMEZ**  
 CRAO DE VALENCIA

**Periodicos viejos**  
 a 0'25 pesetas el kilo

Se venden en esta imprenta.

**Estados trimestrales de las existencias de plata**  
 para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda.  
 Se venden en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

**DICCIONARIO Francés-Español y Español-Francés**  
 Precio: 5 pesetas

RAMÓN PEREZ DE AYALA

**A. M. D. G.**  
 La vida en los Conventos de Jesuitas.  
 (NOVELA) de Santiago Rusiñol.  
 Precio: 3'30 pesetas.

**TEATRO CATALAN**  
 Obras que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

Ignasi Iglesias. - Roc Nou	2'00
Fructidor	2'00
La Barca Nova	2'00
Girassol	2'00
Santiago Rusiñol. - L'Heroe	3'00
La Lletja	2'00
El Mafaldá	2'00
El cronic	1'00
Juan Torrendell. - Els Encarrilats	2'00
Els dos Esprits	2'00

**OPOR-AUSENTARSE SU BUENO**  
 se desea vender algunos muebles, piano y bicicleta. Urge la venta.  
 Castillo, 26

**SE VENDE a precio sumamente barato**, un buerto con casita, higuera y parral. En el camino que conduce a la Ermita San Juan y a cien metros de Mahón.  
 Informarán: Explanada, 6

**PARA VENDER - UNA BICICLETA** marca Peugeot en muy buen estado. Para informes: Camisería de Lucena, Nueva 34 - Mahón.

**Abrigos Impermeables**  
 Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin gomá marca **CHRISTIAN**  
 (Se fabrican en todas las formas que se deseen.)

Representante en esta: **Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10. - MAHÓN.**  
 PRECIOS LIMITADÍSIMOS.

**Jabón Aurigemma**  
 recomendado por eminentes médicos como el mejor desinfectante e higiénico y para hermosear el cutis.

De venta en Mahón:  
**Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34**

**PARA ALQUILAR:** Una magnífica casa situada en la calle de la Pana número 3. Tiene tres pisos y reúne todas las comodidades.  
 Informes: Arravaleta, 1.

**PERRO PERDIGUERO** para vender. Hay uno en Ferrerías en la calle de San Bartolomé. Su propietario José Camps.

**NODRIZA** - Se necesita una. Informarán en esta imprenta.

**LLOYD ITALIANO**  
 Compañía de vapores rápidos y directos entre **BARCELONA Y BUENOS AIRES**

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Transatlánticos.

**PRÓXIMAS SALIDAS**

LOUISIANA, 12 Noviembre.	CORDOVA, 6 Diciembre.
INDIANA, 24 id.	PRINCESA MAFALDA, 15 Dbre.

**COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS**  
 Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse a las oficinas de la Compañía:  
 Esce y Huguet, Plaza Príncipe, 13. - MAHÓN. - Estanco Timoner. - ALAYOR. - Sub-Agencia. - Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16. - CIUDADELA. - Sub-Agencia.

**Para Montevideo y Buenos Aires**  
 Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Societé Generale» admitiendo pasajeros.

El día 1.º Diciembre próximo saldrá directo para Buenos Aires el vapor italiano

**TOMASO DI SABOIA**  
 que hará su travesía en 15 días.

Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Lop 2, Alfonso III, 43, y en Mahón, José Llopis, Norte, 11.

**IMPERMEABLES INGLESES**  
 Marca **"El Gallo"**  
 La mejor de las conocidas

Hechos y a la medida  
 Tienen la ventaja de llevar un forro interior de saten que hace más fácil su uso.

**Los hay en negro y color**  
 Para más detalles dirigirse a don Antonio Sintés Quevedo, Buen Aire, número 35, Mahón.

**SOLIDEZ Y ECONOMÍA**

**JACINTO BENAVENTE**  
 Obras escogidas  
 Precio: 3'50 pesetas

**SALOMON REINACH**  
 APOLO  
 Historia general de las artes plásticas  
 Precio: 8 pesetas

**DE VENTA EN LA TIPOGRAFÍA MAHONESA**

**DICCIONARIO**  
 Lengua Castellana  
 Precio: 2'50 pesetas

Rafael López de Haro  
**Entre todas las mujeres**  
 NOVELA  
 Precio: 3'50 pesetas.

**S R WALTER ARMSTROG**  
**El Arte en la Gran Bretaña e Irlanda**  
 Precio: 8 pesetas